

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Sandra Nogueira, Victor Perez-Ortega, Virginie Mauguit, Maria Sanchez-Odogherty, José Sanchez-Navarro (C-168/16), Miguel José Moreno Osacar (C-169/16)

κατά

Crewlink Ireland Ltd (C-168/16), Ryanair Designated Activity Company, πρώην Ryanair Ltd (C-169/16)

Διατακτικό

Το άρθρο 19, σημείο 2, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, έχει την έννοια ότι, σε περίπτωση ασκήσεως ενδίκου βοηθήματος από μισθωτό που είναι μέλος του ιπτάμενου προσωπικού αεροπορικής εταιρίας ή που έχει τεθεί στη διάθεσή της και προκειμένου να προσδιοριστεί η διεθνής δικαιοδοσία του δικαστηρίου ενώπιον του οποίου ασκείται το ένδικο αυτό βοήθημα, η έννοια του «τόπου όπου ο εργαζόμενος συνήθως εκτελεί την εργασία του», όπως ορίζεται στην εν λόγω διάταξη, δεν μπορεί να εξομοιωθεί με την «έδρα βάσης», όπως ορίζεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) 3922/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση τεχνικών κανόνων και διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1899/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006. Εντούτοις, η έννοια της «έδρας βάσης» συνιστά σημαντική ένδειξη για τον προσδιορισμό του «τόπου όπου ο εργαζόμενος συνήθως εκτελεί την εργασία του».

(¹) EE C 191 της 30.5.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Σεπτεμβρίου 2017 [αίτηση του Augstākā tiesa (Λεττονία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Autortiesību un komunikācijai konsultāciju aģentūra — Latvijas Autoru apvienība κατά Konkurences padome

(Υπόθεση C-177/16) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Ανταγωνισμός — Άρθρο 102 ΣΛΕΕ — Κατάχρηση δεσπόζουσας θέσεως — Έννοια της «μη δίκαιης τιμής» — Τέλη που εισπράττει οργανισμός συλλογικής διαχείρισεως δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας — Σύγκριση με τις τιμές που ισχύουν σε άλλα κράτη μέλη — Επιλογή των κρατών αναφοράς — Κριτήρια εκτιμήσεως τιμών — Υπολογισμός του προστίμου)

(2017/C 382/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Autortiesību un komunikācijai konsultāciju aģentūra — Latvijas Autoru apvienība

κατά

Konkurences padome

Διατακτικό

1) Το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών μπορεί να επηρεαστεί από το ύψος των τιμών που καθορίζει οργανισμός διαχείρισεως δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ο οποίος έχει μονοπώλιο και διαχειρίζεται επίσης τα πνευματικά δικαιώματα αλλοδαπών δημιουργών, και επομένως έχει εφαρμογή το άρθρο 102 ΣΛΕΕ.

- 2) Για να εξετασθεί αν οργανισμός διαχείρισης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας εφαρμόζει μη δίκαιες τιμές κατά την έννοια του άρθρου 102, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α', ΣΛΕΕ, είναι θεμιτό να γίνει σύγκριση των τιμών του με τις εφαρμοζόμενες στα γειτονικά κράτη τιμές καθώς και με αυτές που εφαρμόζονται σε άλλα κράτη μέλη, διορθωμένες με βάση τον δείκτη ΙΑΔ, υπό την προϋπόθεση ότι τα κράτη αναφοράς επελέγησαν σύμφωνα με αντικειμενικά, πρόσφορα και επαληθεύσιμα κριτήρια και ότι η βάση των πραγματοποιηθεισών συγκρίσεων είναι ομοιόμορφη. Μπορεί να γίνει σύγκριση των τιμών που χρεώνονται σε μία ή περισσότερες συγκεκριμένες κατηγορίες χρηστών εάν υφίστανται ενδείξεις ότι ο υπερβολικός χαρακτήρας των τελών αφορά τις κατηγορίες αυτές.
- 3) Η απόκλιση μεταξύ των συγκρινόμενων τιμών πρέπει να θεωρηθεί αισθητή αν είναι σημαντική και σταθερή. Η απόκλιση αυτή συνιστά ένδειξη καταχρήσεως δεσπόζουσας θέσεως και εναπόκειται στον οργανισμό διαχείρισης των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας με δεσπόζουσα θέση να αποδείξει ότι οι τιμές του είναι δίκαιες βάσει αντικειμενικών στοιχείων που επηρεάζουν τα έξοδα διαχείρισης ή τις αμοιβές των κατόχων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.
- 4) Σε περίπτωση κατά την οποία αποδειχθεί η παράβαση την οποία αφορά το άρθρο 102, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α', ΣΛΕΕ, οι αμοιβές που προορίζονται για τους κατόχους των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας πρέπει να περιληφθούν στον κύκλο εργασιών του οικείου οργανισμού διαχείρισης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας για τον καθορισμό του ποσού του προστίμου, υπό την προϋπόθεση ότι οι αμοιβές αυτές αποτελούν μέρος της αξίας των παρασχεθεισών από τον οργανισμό αυτόν υπηρεσιών και ότι ο συνυπολογισμός τους είναι αναγκαίος προς διασφάλιση του αποτελεσματικού, αναλογικού και αποτρεπτικού χαρακτήρα της επιβαλλόμενης κυρώσεως. Εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει, βάσει όλων των περιστάσεων της προκειμένης υποθέσεως, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις αυτές.

(¹) EE C 200 της 6.6.2006.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 20ής Σεπτεμβρίου 2017 — Tilly-Sabco SAS κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Doux SA

(Υπόθεση C-183/16 P) (¹)

[Αίτηση αναίρεσεως — Γεωργία — Κρέας πουλερικών — Κατεψυγμένα κοτόπουλα — Επιστροφές κατά την εξαγωγή — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 689/2013 περί καθορισμού μηδενικού ποσού επιστροφών — Νομιμότητα — Κανονισμός (ΕΚ) 1234/2007 — Άρθρα 162 και 164 — Αντικείμενο και φύση των επιστροφών — Κριτήρια καθορισμού των ποσών των επιστροφών — Αρμοδιότητα του γενικού διευθυντή της Γενικής Διευθύνσεως (ΓΔ) Γεωργίας και Αγροτικής Αναπτύξεως προς υπογραφή του επίδικου κανονισμού — Κατάχρηση εξουσίας — «Επιτροπολογία» — Κανονισμός (ΕΕ) 182/2011 — Άρθρο 3, παράγραφος 3 — Διαβούλευση της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργανώσεως των γεωργικών αγορών — Υποβολή του σχεδίου του εκτελεστικού οργανισμού κατά τη συνεδρίαση της επιτροπής αυτής — Τήρηση των προθεσμιών — Παράβαση ουσιώδους τύπου — Ακύρωση με διατήρηση των αποτελεσμάτων]

(2017/C 382/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Tilly-Sabco SAS (εκπρόσωποι: R. Milchior, F. Le Roquais και S. Charbonnel, avocats)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Lewis και K. Skelly), Doux SA)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναρρίπτει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 14ης Ιανουαρίου 2016, Tilly-Sabco κατά Επιτροπής (T-397/13, EU:T:2016:8).
- 2) Ακυρώνει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 689/2013 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2013, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών.